



ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY
Ngày 25 Tháng Tám 2004

LIÊN LẠC: Annie Portelance
(613) 782-8782

Ngân hàng của Gia nã đại Trình diện Ra mắt tờ Giấy bạc \$20 Mới

VANCOUVER—Ngân hàng của Gia nã đại hôm nay đã trình diện ra mắt tờ giấy bạc \$20 mới của Gia nã đại, với chủ đề *Nghệ thuật và Văn hóa*. Tờ giấy bạc mới này được John McCallum, Tổng trưởng Ngân khố Quốc gia (qua băng vidêô), và Paul Jenkins, Phó Thống đốc Cao cấp của Ngân hàng của Gia nã đại trình diện trong một buổi lễ tại Vancouver.

“Giấy bạc của ngân hàng vẫn là điều tối cần cho sự sinh hoạt kinh tế của quốc gia, và việc dùng tiền mặt thật ra đã gia tăng hằng năm,” Ô. Jenkins đã tuyên bố trong buổi lễ ra mắt toàn quốc. “Vì vậy, điều cốt yếu là làm sao để cho người dân Gia nã đại hoàn toàn tin tưởng ở tờ giấy bạc của chúng tôi. Tờ giấy bạc \$20 mới này là tờ giấy bạc mà mọi người Gia nã đại đều có thể vững tin và hãnh diện khi dùng.”

Tờ giấy bạc \$20 mới này là tờ giấy bạc thứ tư trong loạt *Hành trình Gia nã đại* và nó bao gồm những đặc điểm chống làm giả mạo giống như được dùng trên tờ giấy bạc \$100 được phát hành gần đây. Các đặc điểm đó bao gồm một hình sọc ba chiều trông như kim loại, một chân dung mờ, một sợi chỉ đổi màu lỏng trong cửa sổ được kết vào trong tờ giấy bạc, và một con số trong suốt. Tờ giấy bạc mới này cũng bao gồm nhiều đặc điểm an toàn được tăng cường, như là mực nổi lên (hình chạm chìm), một hàng in tinh vi, và những màu đỏ và vàng phát sáng dưới ánh đèn cực tím được cải tiến.

Ô. Jenkins đã nhắc nhở khán giả rằng các đặc điểm an toàn được tăng cường đó thì dễ kiểm chứng mà khó bắt chước. “Chúng tôi muốn làm sao để các nhà buôn lẻ và công chúng có thể nhanh chóng và dễ dàng phân biệt được giữa giấy bạc thật và giấy bạc giả,” Ô. Jenkins nói. “Chúng tôi muốn dân chúng có thói quen kiểm soát thường xuyên tiền giấy của họ, giống như họ kiểm tiền thối lại, biên lai mua hàng, hay biên lai thẻ tín dụng.” Việc đó thì dễ dàng chỉ cần sờ vào, lật nghiêng, nhìn vào, và nhìn xuyên qua tờ giấy bạc.

Để làm nổi bật chủ đề Nghệ thuật và Văn hoá của tờ giấy bạc \$20 mới, và tính chất đa dạng độc nhất của nền văn hoá và biểu tượng nghệ thuật của Gia nã đại, những kiệt tác của họa sĩ Gia nã đại nổi danh quốc tế là Bill Reid được thể hiện ở mặt sau của tờ giấy bạc này. “Tờ giấy bạc này ca ngợi sự đóng góp của nghệ thuật và văn hóa cho cả người Gia nã đại nói riêng, và quốc gia nói chung,” Tổng trưởng McCallum đã tuyên bố, “Các tác phẩm, mẫu truyện và biểu hiện Gia nã đại đã không những phản ảnh con người của chúng ta, xuất xứ của chúng ta, mà còn giúp định nghĩa con người mà chúng ta mong mỗi trở thành — các tiêu chuẩn và ước vọng của chúng ta như là một quốc gia.”

Tờ giấy bạc mới này sẽ được cho lưu hành kể từ ngày 29 Tháng Chín 2004, và sẽ được phân phối khắp toàn quốc trong vòng hai tuần sau đó. Các giấy bạc thuộc các đợt phát hành trước đây vẫn còn là tiền hợp pháp. Trong khi Ngân hàng chuẩn bị để phát hành tờ giấy bạc mới này, họ vẫn tiếp tục làm việc với các cơ quan an ninh, các tổ chức tài chánh, và các kỹ nghệ buôn lẻ và chiêu đãi để họ được quen thuộc với các đặc điểm an toàn mới.

Ghi chú cho các Chủ bút:

- Một CD với hình mặt trước mặt sau của tờ giấy bạc \$20 mới sẽ được cung cấp theo lời yêu cầu.
- Một băng beta gồm những cảnh sản xuất giấy bạc \$20 này, các đặc điểm an toàn, và những đoạn trích từ cuộc phỏng vấn Phó Thống đốc Cao cấp Paul Jenkins cũng sẽ được cung cấp theo lời yêu cầu.

